



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Apparatus/Equipment

Product: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
SKU No.: BHR9072GL, BHR9073GL
Batch or Serial Number: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Manufacturer or his authorized representati

Name: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Country: China

Manufacturer's authorized EU Representative

Name: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Country: Netherlands

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Object of the declaration: Listed above

The object of the declaration described above is in conformity with the following relevant Union harmonization directives and/or legislation(s):

Electromagnetic Compatibility Directive (EMCD)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Restriction of the use of certain hazardous substances (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>

References to the relevant harmonized standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared:

Harmonized Standard	Test lab
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Notified Body (Optional) :

Name of notified body:
Reference Number of the certificate: *n/a*
4 digit notified body number:

Signed for and on behalf of

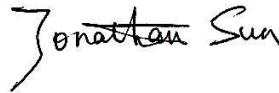
**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Place and date of issue:

Beijing, 2024/06/10

Signature:



Name, function:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Color Image of product:





Оригинална декларация за съответствие
Превод на оригиналната декларация за съответствие

ДЕКЛАРАЦИЯ НА ЕС ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Апаратура / оборудване

Продукт: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Модел: P15ZM
Каталожен номер: BHR9072GL, BHR9073GL
Партиден или сериен номер: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Производител или негов упълномощен представител:

Име: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Държава: China

Упълномощен представител на ЕС

Име: . Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Адрес: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Държава: Netherlands

Тази декларация за съответствие се издава на единствената отговорност на производителя.

Обект на декларацията: Изброени по-горе

Директива за електромагнитна съвместимост (EMCD)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Ограничение на употребата на някои опасни вещества(RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>

Позовавания на използваните хармонизирани стандарти, включително датата на стандарта, или препратки към други технически спецификации, включително датата на спецификацията, по отношение на която е декларирано съответствието:

Хармонизиран стандарт	Тестваща лаборатория
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Нотифициран орган (по избор):
Име на нотифицирания орган:
Референтен номер на сертификата:
4-цифрен номер на уведомления орган:

Подписано за и от името на

Място и дата на издаване:

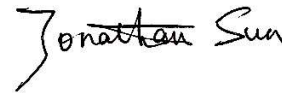
Подпис:

Име, длъжност:

Цветно изображение на продукта:

**Xiaomi Communications
Co., Ltd.**
#019, 9th Floor, Building 6,
33 Xi'erqi Middle Road,
Haidian District, Beijing,
China

Beijing, 2024/06/10



Jonathan Sun
Compliance engineer





**Původní prohlášení o shodě
Překlad původního prohlášení o shodě**

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

Zařízení

Produkt: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
Č. SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Šarže nebo výrobní číslo: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Výrobce nebo jeho autorizovaný zástupce:

Název: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Země: China

Autorizovaný zástupce výrobce pro EU

Název: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adresa: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Země: Netherlands

Toto prohlášení o shodě je vydáváno zcela na přímou odpovědnost výrobce.

Předmět prohlášení: Uvedeno výše
Uvedeno výše

Výše uvedený předmět prohlášení splňuje níže uvedené relevantní harmonizační směrnice a/nebo legislativu EU:

Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě (EMCD)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Omezení používání některých nebezpečných látek (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>

Níže najdete odkazy na použité relevantní harmonizované standardy (včetně data standardu) nebo na další technické specifikace (včetně data specifikace) v souvislosti s prohlašovanou shodou:

Harmonizovaný standard	Testovací laboratoř
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Oznámený subjekt (volitelně):

Název oznámeného subjektu:

Referenční číslo certifikátu:

4ciferné číslo oznámeného subjektu: *n/a*

Podepsáno za a jménem

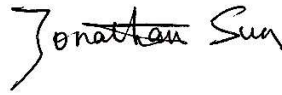
Místo a datum:

Podpis:

Jméno, funkce:

**Xiaomi Communications
Co., Ltd.**
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China

Beijing, 2024/06/10



Jonathan Sun
Compliance engineer



Barevný obrázek produktu:





**Ursprüngliche Konformitätserklärung
Übersetzung der ursprünglichen Konformitätserklärung**

EU-KONFORMITÄTSERLÄRUNG

Elektrogeräte/Geräte

Produkt: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modell: P15ZM
SKU-Nr.: BHR9072GL, BHR9073GL
Chargen- oder Seriennummer: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0-9 or any letter from A to Z except O and I)

Hersteller oder dessen autorisierter Vertreter

Name: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse: Room 707, 7F, Building 5, No. 58, JinghaiWulu Road, Beijing
Economic and Technological Development Zone, Beijing
100176, P. R. China
Land: China

Autorisierte EU-Vertretung des Herstellers

Name: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adresse: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Land: Netherlands

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt.

Gegenstand der Erklärung: Oben aufgeführt

Oben aufgeführt

Gegenstand der oben beschriebenen Erklärung ist die Konformität mit den folgenden relevanten Harmonisierungsrichtlinien und/oder Gesetzen der EU:

Richtlinie über die elektromagnetische Verträglichkeit (EMV)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>

Bezugnahme auf die verwendeten einschlägigen harmonisierten Normen, einschließlich des Datums der Norm, oder Bezugnahme auf Spezifikationen, einschließlich des Datums der Spezifikation, für die die Konformität erklärt wird:

Harmonisierte Norm	Testlabor
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Benannte Stelle (Optional): Name der benannten Stelle: Referenznummer des Zertifikats: 4-stellige Nummer der benannten Stelle: <i>n/a</i>	
Untersignet für und im Namen von:	Xiaomi Communications Co., Ltd. #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China
Ort und Datum der Ausstellung:	Beijing, 2024/06/10
Unterschrift:	
Name, Funktion:	<u>Jonathan Sun</u> <u>Compliance engineer</u>
Farbbild des Produkts:	
	





xiaomi

Αρχική δήλωση συμμόρφωσης
Μετάφραση της αρχικής δήλωσης συμμόρφωσης

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΗΣ ΕΕ

Συσκευή/Εξοπλισμός

Προϊόν: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Μοντέλο: P15ZM
Αριθμός SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Αριθμός παρτίδας ή σειριακός αριθμός: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Ο κατασκευαστής ή ο εξουσιοδοτημένος εκ:

Όνομα: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Διεύθυνση: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Χώρα: China

Ο εξουσιοδοτημένος εκπρόσωπος του κατασκευαστή στην ΕΕ

Όνομα: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Διεύθυνση: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Χώρα: Netherlands

Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.

Αντικείμενο της δήλωσης: Αναφέρεται παραπάνω

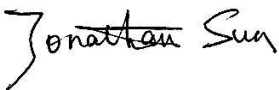

Αναφέρεται παραπάνω

Το αντικείμενο της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνο με τις ακόλουθες σχετικές οδηγίες ή/και νομοθετικές πράξεις εναρμόνισης της Ένωσης:

Οδηγία για την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα (EMCD)	2014/30/EE	<input checked="" type="checkbox"/>
Περιορισμός της χρήσης ορισμένων επικίνδυνων ουσιών (RoHS)	2011/65/EE	<input checked="" type="checkbox"/>

Αναφορές στα σχετικά χρησιμοποιούμενα εναρμονισμένα πρότυπα, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας του προτύπου ή των παραπομπών στις άλλες τεχνικές προδιαγραφές, συμπεριλαμβανομένης της ημερομηνίας της προδιαγραφής, για την οποία δηλώνεται η συμμόρφωση:

Πρότυπο εναρμόνισης	Εργαστήριο δοκιμών
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Κοινοποιημένος οργανισμός (προαιρετικό): Όνομα του κοινοποιημένου οργανισμού: Αριθμός αναφοράς του πιστοποιητικού: Τετραψήφιος αριθμός ταυτοποίησης του κοινοποιημένου οργανισμού:	<i>n/a</i>
Υπογεγραμμένο για λογαριασμό και εξ ονόματος:	Xiaomi Communications Co., Ltd. #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China
Τόπος και χρόνος έκδοσης:	Beijing, 2024/06/10
Υπογραφή:	
Όνομα, αρμοδιότητα:	<u>Jonathan Sun</u> Compliance engineer
Έγχρωμη εικόνα του προϊόντος:	





Declaración de conformidad original
Traducción de la Declaración de conformidad original

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DE LA UE

Aparato/equipo

Producto: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modelo: P15ZM
N.º de SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Número de serie o de lote: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Fabricante o representante autorizado

Nombre: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Dirección: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
País: China

Representante europeo autorizado del fabricante

Nombre: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Dirección: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
País: Netherlands

La presente declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

Objeto de la declaración: Indicado arriba
Indicado arriba

El objeto de la declaración que se describe más arriba cumple las siguientes legislaciones o directivas de armonización de la Unión relevantes:

Directiva sobre compatibilidad electromagnética (EMCD)	2014/30/UE	<input checked="" type="checkbox"/>
Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas (RoHS)	2011/65/UE	<input checked="" type="checkbox"/>

Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, incluida la fecha de la norma, o referencias a otras especificaciones técnicas, incluida la fecha de la especificación, respecto a las cuales se declara la conformidad:

Norma armonizada	Laboratorio de pruebas
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Organismo notificado (opcional):

Nombre del organismo notificado:

Número de referencia del certificado:

Número del organismo notificado de 4 dígitos: *n/a*

Firmado por y en nombre de:

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

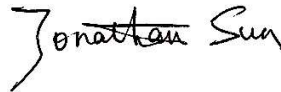
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Lugar y fecha de emisión:

Beijing, 2024/06/10

Firma:



Nombre, cargo:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Imagen en color del producto:





Originaalne vastavustunnistus
Algse vastavustunnistuse tõlge

ELI VASTAVUSTUNNISTUS

Seade/vahend

Toode: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Mudel: P15ZM
SKU nr: BHR9072GL, BHR9073GL
Partii- või seerianumber: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Tootja või volitatud esindaja:

Nimi: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Address: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Riik: China

Tootja volitatud esindaja ELis

Nimi: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Address: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Riik: Netherlands

Käesolev vastavusdeklaratsioon on välja antud tootja ainuvastutusel.

Deklaratsiooni objekt: loetletud eespool

Üleval kirjeldatud deklaratsiooni objekt on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustatud direktiivide ja/või õigusaktidega:

Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (EMCD)	2014/30/EL	<input checked="" type="checkbox"/>
Teatavate ohtlike ainete kasutamise piirangud (RoHS)	2011/65/EL	<input checked="" type="checkbox"/>

Viited kasutatud asjakohastele ühtlustatud standarditele, kaasa arvatud standardi kuupäev, või viited muudele tehnilistele kirjeldustele, kaasa arvatud kirjelduse kuupäev, mille suhtes vastavust deklareeritakse:

Ühtlustatud standard	Katselabor
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Teavitatud asutus (Valikuline) :

Teavitatud asutuse nimi:

Sertifikaadi viitenumber:

4-kohaline teavitatud asutuse number: *n/a*

Alla kirjutatud (kelle poolt ja nimel)

Väljaandmise koht ja kuupäev:

Allkiri:

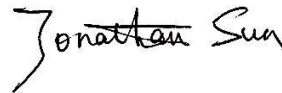
Nimi, funktsioon:

Toote värvipilt:

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China

Beijing, 2024/06/10



Jonathan Sun
Compliance engineer





Déclaration de conformité d'origine
Traduction de la déclaration de conformité d'origine

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DE L'UE

Appareil/équipement

Produit : Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modèle : P15ZM
Référence : BHR9072GL, BHR9073GL
Numéro de lot ou de série : 58477, 58478/XXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Fabricant ou son représentant agréé :

Nom : Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresse : #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Pays : China

Représentant agréé des fabricants pour l'UE

Nom : Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adresse : Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Pays: Netherlands

Cette déclaration de conformité est publiée sous la seule responsabilité du fabricant.

Objet de la déclaration :

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est en conformité avec les directives et/ou les lois relatives à l'harmonisation des législations suivantes de l'Union européenne :

Directive sur la compatibilité électromagnétique (EMCD)	2014/30/UE	<input checked="" type="checkbox"/>
Limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses (RoHS)	2011/65/UE	<input checked="" type="checkbox"/>

Références aux normes harmonisées pertinentes utilisées, y compris la date de la norme, ou références aux autres agréments techniques, y compris la date de l'agrément, par rapport auquel la conformité est déclarée :

Norme harmonisée	Laboratoire de test
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Organisme notifié (facultatif) :

Nom de l'organisme notifié :

Numéro de référence du certificat :

Numéro à 4 chiffres de l'organisme notifié : *n/a*

Signé pour et au nom de

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

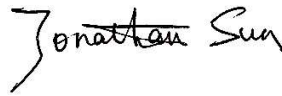
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Lieu et date d'émission :

Beijing, 2024/06/10

Signature :



Nom, fonction :

Jonathan Sun
Compliance engineer

Image en couleur du produit :





Dichiarazione di conformità originale
Traduzione della Dichiarazione di conformità originale

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Apparecchio/apparecchiatura

Prodotto: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modello: P15ZM
N. SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Numero di serie o batch: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0-9 or any letter from A to Z except O and I)

Produttore o suo rappresentante autorizzato:

Nome: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Indirizzo: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Paese: China

Rappresentante UE autorizzato del produttore

Nome: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Indirizzo: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Paese: Netherlands

La presente Dichiarazione di conformità è pubblicata sotto la piena responsabilità del produttore.

Oggetto della dichiarazione: Indicato in precedenza

L'oggetto della dichiarazione descritto in precedenza è conforme alle seguenti direttive e/o legislazioni dell'Unione in materia di armonizzazione:

Direttiva EMCD sulla compatibilità elettromagnetica	2014/30/UE	<input checked="" type="checkbox"/>
Direttiva sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose	2011/65/UE	<input checked="" type="checkbox"/>

Riferimenti agli standard armonizzati rilevanti utilizzati, inclusa la data dello standard, o riferimenti ad altre specifiche tecniche, inclusa la data della specifica, in relazione ai quali viene emessa la dichiarazione di conformità:

Standard armonizzato	Test lab
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Ente notificato (opzionale) :

Nome dell'ente notificato:

Numero di riferimento del certificato:

Numero di 4 cifre dell'ente notificato: *n/a*

Formato per e per conto di

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

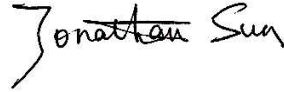
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Luogo e data di pubblicazione:

Beijing, 2024/06/10

Firma:



Nome, funzione:

*Jonathan Sun
Compliance engineer*

Immagine a colori del prodotto:





Originali atitikties deklaracija
Originalios atitikties deklaracijos vertimas

ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

Aparatūra/įranga

Gaminys: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modelis: P15ZM
SKU nr.: BHR9072GL, BHR9073GL
Laidos arba serijos numeris: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Gamintojas arba jo įgaliotas atstovas:

Pavadinimas: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresas: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Šalis: China

Gamintojo ES įgaliotas atstovas

Pavadinimas: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adresas: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Šalis: Netherlands

Ši atitikties deklaracija išduota išskirtinai tik gamintojo atsakomybe.

Deklaracijos objektas: išvardinta aukščiau

Aukščiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka šias susijusias Sąjungos darnumo direktyvas ir/arba įstatymus:

Elektromagnetinio suderinamumo direktyva (EMCD)	2014/30/ES	<input checked="" type="checkbox"/>
Pavojingų medžiagų naudojimo apribojimai (RoHS)	2011/65/ES	<input checked="" type="checkbox"/>

Nuorodos į taikomus darniuosius standartus, įskaitant standarto datą, arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, įskaitant specifikacijos datą, kurioms esant deklaruojama atitiktis:

Darnusis standartas	Bandymų laboratorija
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Notifikuotoji įstaiga (Pasirinktinai) : n/a

Notifikuotos įstaigos pavadinimas:
Sertifikato nuorodos numeris:
4 skaitmenų notifikuotos įstaigos numeris:

Gamintojo vardu pasirašė

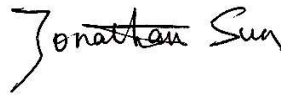
**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Išdavimo vieta ir data:

Beijing, 2024/06/10

Parašas:



Vardas, pareigos:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Spalvota gaminio nuotrauka:





Atbilstības deklarācijas oriģināls
Atbilstības deklarācijas oriģināla tulkojums

ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Ierīce/aprīkojums

Produkts: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modelis: P15ZM
SKU Nr.: BHR9072GL, BHR9073GL
Partija vai sērijas numurs: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Ražotājs vai tā pilnvarotais pārstāvis:

Nosaukums: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adrese: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Valsts: China

Ražotāja pilnvarotais pārstāvis ES

Nosaukums: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adrese: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Valsts: Netherlands

Par šo atbilstības deklarāciju atbildību uzņemas produkta ražotājs.

Deklarācijas priekšmets: nosaukts augstāk

Deklarācijā aprakstītais priekšmets atbilst attiecīgajiem Savienības saskaņotajiem tiesību aktiem:

Elektromagnētiskās savietojamības direktīva (EMSD)	2014/30/ES	<input checked="" type="checkbox"/>
Direktīva par dažu bīstamu vielu izmantošanas ierobežošanu (RoHS)	2011/65/ES	<input checked="" type="checkbox"/>

Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem saskaņotajiem standartiem, ieskaitot standarta datumu, vai atsaucies uz citām tehniskajām specifikācijām, tostarp specifikācijas datumu, attiecībā uz kuru tiek deklarēta atbilstība:

Saskaņotais standarts	Laboratorija
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Pilnvarotā iestāde (nav obligāti) :

Pilnvarotās iestādes nosaukums:

Sertifikāta sērijas numurs:

4 ciparu pilnvarotās iestādes numurs *n/a*

Parakstīts šādas personas vārdā

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

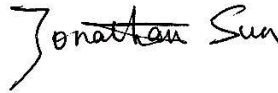
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Izdošanas vieta un datums:

Beijing, 2024/06/10

Paraksts:



Vārds, amats:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Krāsains produkta attēls:





Oorspronkelijke verklaring van conformiteit
Vertaling van de oorspronkelijke verklaring van conformiteit

EU-VERKLARING VAN CONFORMITEIT

Apparaat/Uitrusting

Product: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
SKU-nr: BHR9072GL, BHR9073GL
Batch- of serienummer: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Fabrikant of geautoriseerde vertegenwoordiger

Naam: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Land: China

Door de fabrikant geautoriseerde EU-vertegenwoordiger

Naam: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adres: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Land: Netherlands

Deze verklaring van conformiteit wordt uitgegeven onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de fabrikant.


Object van de verklaring: Hierboven vermeld

Het object van de hierboven beschreven verklaring voldoet aan de volgende door de Unie overeengekomen relevante richtlijnen en/of wetgeving(en):

Richtlijn elektromagnetische compatibiliteit (EMCD)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Beperking van het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen (RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>

Verwijzingen naar de relevante overeengekomen normen die worden gebruikt, inclusief de datum van de norm, of verwijzingen naar de andere technische specificaties, inclusief de datum van de specificatie, met betrekking tot welke conformiteit wordt verklaard:

Geharmoniseerde norm	Testlab
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Aangemelde instantie (optioneel):	
Naam van aangemelde instantie:	
Referentienummer van het certificaat:	
4-cijferig nummer van aangemelde instantie: <i>n/a</i>	
Getekend voor en namens	Xiaomi Communications Co., Ltd. #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China
Plaats en datum van uitgifte:	Beijing, 2024/06/10
Handtekening:	
Naam, functie:	<u>Jonathan Sun</u> <u>Compliance engineer</u>
Kleurenafbeelding van product:	
	





Oryginalna deklaracja zgodności
Tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

Urządzenia/sprzęt

Produkt: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
Nr SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Numer partii lub serii: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Producent lub jego autoryzowany przedstawiciel

Nazwa: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Kraj: China

Autoryzowany przedstawiciel w Unii Europejskiej

Nazwa: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adres: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Kraj: Netherlands

Niniejsza deklaracja zgodności jest wydana na wyłączną odpowiedzialność producenta.

Obiekt deklaracji: Wymieniony powyżej

Opisany powyżej przedmiot deklaracji jest zgodny z następującymi przepisami prawa i/lub dyrektywami harmonizacji Unii:

Dyrektywa kompatybilności elektromagnetycznej (EMCD)	2014/30/UE	<input checked="" type="checkbox"/>
Dyrektywa RoHS	2011/65/UE	<input checked="" type="checkbox"/>

Odniesienia do odpowiednich zharmonizowanych norm, w tym data normy lub odniesienia do innych specyfikacji technicznych, w tym data specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:

Norma zharmonizowana	Laboratorium badawcze
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Jednostka notyfikowana (opcjonalnie):

Nazwa jednostki notyfikowanej:

Numer referencyjny certyfikatu:

4-cyfrowy numer jednostki notyfikowanej: n/a

Podpisano dla i w imieniu

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

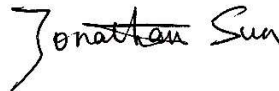
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Miejsce i data wydania:

Beijing, 2024/06/10

Podpis:



Imię i nazwisko, funkcja:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Kolorowy obraz produktu:





Declaração de Conformidade original
Tradução da Declaração de Conformidade original

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

Aparelho/equipamento

Produto: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Modelo: P15ZM
N.º SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Número de lote ou série: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Fabricante ou o respetivo representante aut

Nome: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Endereço: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
País: China

Representante autorizado do fabricante na UE

Nome: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Endereço: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
País: Netherlands

Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

Objeto da declaração: Indicado acima

O objeto da declaração acima indicado está em conformidade com as seguintes diretivas de harmonização e/ou legislação(ões) relevante(s) da União Europeia:

Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética (EMCD)	2014/30/UE	<input checked="" type="checkbox"/>
Restrição do uso de determinadas substâncias perigosas (RoHS)	2011/65/UE	<input checked="" type="checkbox"/>

Referências às normas harmonizadas relevantes utilizadas, incluindo a data da norma, ou referências a outras especificações técnicas, incluindo a data da especificação, em relação às quais é declarada a conformidade:

Norma harmonizada	Laboratório de ensaios
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Organismo notificado (opcional):

Nome do organismo notificado:

Número de referência do certificado:

Número de 4 dígitos do organismo notificado: *n/a*

Assinado por e em nome de

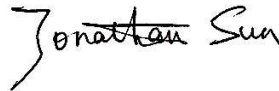
**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Local e data da emissão:

Beijing, 2024/06/10

Assinatura:



Nome, função:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Imagem a cores do produto:



Declarație de conformitate originală
Traducerea declarației de conformitate originale

DECLARAȚIA DE CONFORMITATE UE

Aparat/Echipament

Produs: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
Nr. SKU: BHR9072GL, BHR9073GL
Lot sau număr serie: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Producătorul sau reprezentantul autorizat a

Numele: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Țara: China

Reprezentantul UE autorizat al producătorilor

Numele: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adresa: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Țara: Netherlands

Această declarație de conformitate a fost emisă de producător în calitate de unic responsabil.

Obiectul declarației: Enumerat mai sus

Obiectul declarației descrise mai sus este în conformitate cu următoarele directive și legi relevante privind armonizarea, ale Uniunii:

Directiva privind compatibilitatea electromagnetică (EMCD)	2014/30/UE	<input checked="" type="checkbox"/>
Restricțiile de utilizare a anumitor substanțe periculoase (RoHS)	2011/65/UE	<input checked="" type="checkbox"/>

Referințele la standardele armonizate relevante utilizate, inclusiv data standardului sau referințele la alte specificații tehnice, inclusiv data specificațiilor, în raport cu care este declarată conformitatea:

Standard armonizat	Laborator test
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Organul notificat (Opțional) :

Numele organului notificat:

Numărul de referință al certificatului:

Numărul din 4 cifre al organului notificat: *n/a*

Semnat pentru și în numele

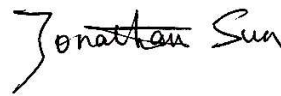
**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Locul și data emiterii:

Beijing, 2024/06/10

Semnătura:



Numele, funcția:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Imaginea color a produsului:





Оригинальная Декларация о соответствии
Перевод оригинальной Декларации о соответствии

ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О СООТВЕТСТВИИ

Аппаратура/оборудование

Изделие: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Модель: P15ZM
Артикул: BHR9072GL, BHR9073GL
Номер партии или серийный номер: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Производитель или его уполномоченный

Название: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адрес: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Страна: China

Официальный представитель производителя в ЕС

Название: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Адрес: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Страна: Netherlands

Ответственность за выпуск настоящей Декларации о соответствии полностью возлагается на производителя.

Предмет декларации: Перечислено выше
Перечислено выше

Предмет декларации, описанный выше, соответствует следующим Директивам по гармонизации ЕС и/или нормативно-правовым актам:

Директива на электромагнитную совместимость (EMCD)	2014/30/ЕС	<input checked="" type="checkbox"/>
Ограничение использования некоторых опасных веществ (RoHS)	2011/65/ЕС	<input checked="" type="checkbox"/>

Ссылки на применимые стандарты гармонизации (включая дату принятия) и иные спецификации (включая дату создания), соответствие которым утверждается:

Стандарт гармонизации	Испытательная лаборатория
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Нотифицированный орган <i>(необязательно):</i> Название нотифицированного органа: Номер сертификата: 4-значный номер нотифицированного органа: <i>n/a</i>	
Подписано для/от имени	Xiaomi Communications Co., Ltd. #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing, China
Место и дата выпуска:	Beijing, 2024/06/10
Подпись:	
Имя, должность:	<u>Jonathan Sun</u> <u>Compliance engineer</u>
Цветное изображение изделия:	
	





xiaomi

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Prístroj/Zariadenie

Výrobok: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
SKU č.: BHR9072GL, BHR9073GL
Číslo šarže alebo sériové číslo: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Výrobca alebo jeho splnomocnený zástupca:

Meno: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adresa: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Krajina: China

Splnomocnený zástupca EÚ pre výrobcov

Meno: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adresa: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Krajina: Netherlands

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

Predmet vyhlásenia: Uvedené vyššie

Predmet vyhlásenia opísaný vyššie je v súlade s nasledujúcimi príslušnými harmonizačnými smernicami a/alebo právnymi predpismi Únie:

Smernica o elektromagnetickej kompatibilite (EMCD)	2014/30/EÚ	<input checked="" type="checkbox"/>
Obmedzenie používania určitých nebezpečných látok (RoHS)	2011/65/EÚ	<input checked="" type="checkbox"/>

Odkazy na príslušné použité harmonizované normy, vrátane dátumu normy, alebo odkazy na iné technické špecifikácie, vrátane dátumu špecifikácie, vo vzťahu ku ktorým sa vyhlasuje zhoda:

Harmonizovaná norma	Skúšobné laboratórium
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Notifikovaný orgán (voliteľné):

Názov notifikovaného orgánu:

Referenčné číslo certifikátu:

4-miestne číslo notifikovaného orgánu: -

Podpísané za a v mene

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

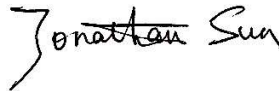
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Miesto a dátum vydania:

Beijing, 2024/06/10

Podpis:



Meno, funkcia:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Farebný obrázok výrobku:





Orijinal Uygunluk Beyanı
Orijinal Uygunluk Beyanının çevirisi

AB UYGUNLUK BEYANI

Cihaz/Ekipman

Ürün: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Model: P15ZM
SKU No.: BHR9072GL, BHR9073GL
Parti veya Seri Numarası: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0-9 or any letter from A to Z except O and I)

Üretici veya üreticinin yetkili temsilcisi:

Adı: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Adres: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Ülke: China

Üreticinin yetkili AB Temsilcisi

Adı: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Adres: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Ülke: Netherlands

Bu uygunluk beyanı, üreticinin yegane sorumluluğu altında yayınlanmıştır.

Beyan konusu: Yukarıda listelenmiştir
Yukarıda listelenmiştir

Yukarıda belirtilen beyanın konusu, aşağıdaki ilgili AB uyumlaştırma direktifleri ve/veya mevzuatları ile uyumludur:

Elektromanyetik Uyumluluk Direktifi (EMCD)	2014/30/AB	<input checked="" type="checkbox"/>
Belirli tehlikeli maddelerin kullanımının kısıtlanması (RoHS)	2011/65/AB	<input checked="" type="checkbox"/>

Uygunluğun beyan edildiği ilgili uyumlaştırılmış standartlara (standart tarihi dahil olmak üzere) atıflar veya diğer teknik özelliklere (teknik özellik tarihi dahil olmak üzere) atıflar:

Uyumlaştırılmış Standart	Test laboratuvarı
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Onaylanmış Kuruluş (İsteğe Bağlı):

Onaylanmış kuruluşun adı:

Sertifikanın Referans Numarası:

4 basamaklı onaylanmış kuruluş numarası: n/a

Şu kişinin adına ve namına imzalanmıştır:

Yayınlanma yeri ve tarihi:

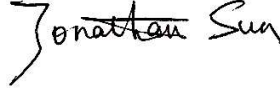
**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Beijing, 2024/06/10

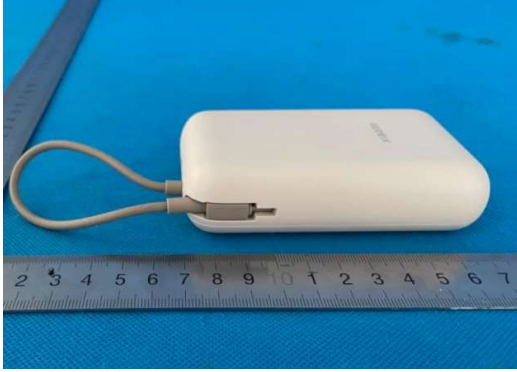
İmza:



Ad, işlev:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Ürünün Renkli Görüntüsü:





Оригінальна декларація про відповідність
Переклад оригінальної декларації про відповідність

ДЕКЛАРАЦІЯ ПРО ВІДПОВІДНІСТЬ ДИРЕКТИВАМ ЄС

Прилад / обладнання

Продукт: Xiaomi Power Bank 10000 mAh (Integrated Cable)
Модель: P15ZM
Інвентарний №: BHR9072GL, BHR9073GL
Серійний номер або номер партії: 58477, 58478/XXXXXXXXXXXX(X represents any number from 0–9 or any letter from A to Z except O and I)

Виробник або його вповноважений предс

Назва: Xiaomi Communications Co., Ltd.
Адреса: #019, 9th Floor, Building 6, 33 Xi'erqi Middle Road, Haidian District, Beijing
Країна: China

Уповноважений представник виробника в країнах ЄС

Назва: Xiaomi Technology Netherlands B.V.
Адреса: Prinses Beatrixlaan 582, 2595BM, The Hague, The Netherlands
Країна: Netherlands

Цю декларацію про відповідність випущено під виключну відповідальність виробника.

Предмет декларації: Зазначено вище

Зазначено вище

Описаний вище предмет декларації виконує вимоги зазначених нижче відповідних директив, націлених на гармонізацію стандартів Союзу, та / або законів:

Директива про електромагнітну сумісність (Electromagnetic Compatibility Directive, EMC Directive)	2014/30/EU	<input checked="" type="checkbox"/>
Директива про обмеження вмісту небезпечних речовин (Restriction of the use of certain hazardous substances, RoHS)	2011/65/EU	<input checked="" type="checkbox"/>

Посилання на застосовані гармонізовані стандарти (із зазначенням дати стандарту) або технічні специфікації (із зазначенням дати специфікації), відповідність до яких декларується:

Гармонізовані стандарти	Випробувальна лабораторія
EN 55032:2015+A11:2020+A1:2020	BV LCIE China
EN 55035:2017+A11:2020	BV LCIE China
EN IEC 63000:2018	BV LCIE China
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	
/	

Уповноважений орган (необов'язково):

Назва вповноваженого органу:

Довідковий номер сертифіката:

Номер уповноваженого органу (4 цифри): *n/a*

Підписано від імені й за дорученням

**Xiaomi Communications Co.,
Ltd.**

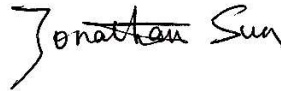
#019, 9th Floor, Building 6, 33
Xi'erqi Middle Road, Haidian
District, Beijing, China



Місце й дата випуску:

Beijing, 2024/06/10

Підпис:



Повне ім'я, посада:

Jonathan Sun
Compliance engineer

Кольорове зображення продукту:

